

Zmluva o dielo č. 061-041/2004/01/01
(HW a SW údržba a podpora informačného systému)

Číslo objednávateľa: **169/I/2004/250**

Zmluvné strany:

1.

Meno firmy: **HT Computers, a.s.**
Sídlo: Dobrovičova 8
811 09 Bratislava
Štatutárny orgán: Ing. Viktor Birnstein, predseda predstavenstva
Ing. Marian Goldschmidt, člen predstavenstva
Ing. Martin Vittek, člen predstavenstva
IČO: 35758929
DIČ: 35758929/602
Fax: +421-2-59334 555
Tel.: +421-2-59334 550, 59334 551
Bankové spojenie: Istrobanka Bratislava, a.s.
Číslo účtu: XXXXXXXXXX

na strane jednej (ďalej len zhotoviteľ)

1.

Meno firmy: **Výskumný ústav vodného hospodárstva**
Sídlo: Nábr. arm. gen. L. Svobodu 5
812 49 Bratislava
Štatutárny orgán: Ing. Juraj Brtko, CSc., riaditeľ
IČO: 156 850
IČ DPH: SK2020798593
Fax: +421-2-5441 5743, +421-2-5441 8047
Tel.: +421-2-5934 3111, +421-2-5934 3473
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**
Číslo účtu: XXXXXXXXXX
Zriadený: MŽP SR, zriaďovacou listinou č. 6/2004 z 12.2.2004

na strane druhej (ďalej len objednávateľ)

uzatvorili dnešného, nižšie uvedeného dňa, mesiaca a roku podľa ustanovení §536-565 Obchodného zákonníka č. 513/91 Zb. túto zmluvu o dielo.

DA

I. Predmet plnenia zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre objednávateľa dielo spočívajúce v „zmluvnej údržbe a podpore informačného systému“ podľa čl. II. na zariadeniach, operačných systémoch a softvérových aplikáciách uvedených v prílohe 1 bod A.
2. Objednávateľ sa zaväzuje vykonané dielo prevziať a zaplatiť zaň dohodnutú cenu podľa čl. V.

II. Popis služieb

Zmluvná údržba a podpora informačného systému pozostáva z nasledovných činností:

1. Systémová údržba
2. Systémová podpora
3. Systémová pohotovosť (hot line)
4. Hardware podpora
 - a. Systémová údržba
Pod systémovou údržbou sa rozumie pravidelná systémová a aplikačná údržba zahŕňajúca kontrolu funkčnosti softvéru, chybových hlásení, inštaláciu odporučených opráv a ďalšie úlohy administrácie informačného systému.
Systémová údržba sa vykonáva u objednávateľa a jej rozsah sa kalkuluje v človeko-hodinách, pričom čas zásahu sa zaokrúhľuje nahor na polhodiny.
 - b. Systémová podpora
Pod systémovou podporou sa rozumie riešenie problémových stavov a riešenie systémových požiadaviek zhotoviteľom na žiadosť objednávateľa.
Forma žiadosti ako i osoba/y oprávnené za objednávateľa žiadosť zadávať a osoba/y za zhotoviteľa žiadosť prevziať sú špecifikované v prílohe 1 bod C.
Reakčná doba ako maximálny garantovaný čas od nahlásenia žiadosti po začatie jej riešenia zhotoviteľom v mieste objednávateľa je taktiež špecifikovaná v prílohe 1 bod C.
Systémová podpora sa vykonáva u objednávateľa a jej rozsah sa kalkuluje v človeko-hodinách, pričom čas zásahu sa zaokrúhľuje nahor na polhodiny.
 - c. Systémová pohotovosť (hot line)
Pod systémovou pohotovosťou (hot line) sa rozumejú okamžité konzultácie pre riešenie kritických výnimočných stavov, kde reakčná doba systémovej podpory je prídĺhá vzhľadom k povahe, vážnosti a dôsledkom problému.
Forma kontaktu zhotoviteľa ako i osoba/y objednávateľa oprávnené využívať služby systémovej pohotovosti sú špecifikované v prílohe 1 bod C.
Prevádzkový čas, po ktorý je poskytovaná služba systémovej pohotovosti je rovnako špecifikovaný v prílohe 1 bod C.
Pokiaľ rozsah a charakter problému neumožňujú vyriešiť ho úplne len za pomoci konzultácií služieb systémovej pohotovosti, je možné pokračovať na žiadosť objednávateľa v riešení formou a za podmienok služieb systémovej podpory.
Systémová pohotovosť sa nevykonáva u objednávateľa a kvantitatívne sa nekalkuluje jej rozsah.
 - d. Údržba HW
Údržba HW pozostáva z činností potrebných na opravu nefungujúcich častí HW a ich opätovné uvedenie do dobrého prevádzkového stavu. Zhotoviteľ je povinný vymeniť nefunkčné diely HW, na ktoré sa vzťahuje záruka a nahradiť ich novými alebo opravenými dielmi. Náhradné diely, inštalované do HW sa

stanú vlastníctvom objednávateľa a vymenené, sa stanú vlastníctvom zhotoviteľa.

Údržba HW bude objednávateľovi poskytovaná počas trvania zmluvy. Zhotoviteľ zabezpečí v záručnej dobe servisný zásah alebo servisnú opravu jednotlivých zariadení podľa dohodnutých podmienok, výmenou vadných komponentov (v dobe záručnej) a navrhne riešenie opravy kúpou nového komponentu (po záruke).

Údržba HW sa vzťahuje iba na zoznam HW zariadení, ktoré sú uvedené v prílohe č. 1.

Pri nahlasovaní poruchy uvedie poverený zodpovedný pracovník objednávateľa miesto, adresu, typ zariadenia, príznaky poruchy a výrobné číslo (serial number) dodaného zariadenia. Do doby servisného zásahu prípadne opravy sa nezapočítava deň pracovného pokoja a deň pracovného voľna, pokiaľ sa nedohodne inak. Nahlasovanie porúch kupujúci vykonáva v pracovných dňoch v čase od 8,00 hod. do 16,00 hod. na servisné strediská predávajúceho, ktoré sú vyznačené na všetkých koncových zariadeniach.

Doba servisného zásahu začína plynúť prijatím faxovej, telefonickej alebo e mailovej správy o poruche a predstavuje dobu, za ktorú je pracovník zhotoviteľ a povinný začať opravu.

Doba servisnej opravy začína plynúť prijatím faxovej, telefonickej alebo e mailovej správy o poruche a meria sa len počas servisného obdobia a to od času začatia opravy do okamihu, kedy je HW v prevádzkyschopnom stave. Objednávateľ má právo požiadať o údržbu mimo servisné obdobie. Cena za vykonanie údržby mimo servisné obdobie bude objednávateľovi fakturovaná podľa hodinovej sadzby uvedenej v prílohe č. 1

Údržba z nasledujúcich dôvodov nie je zahrnutá do údržby HW a bude vykonaná na náklady objednávateľa:

- a) výmena spotrebného materiálu vrátane batérií, papiera, farbiacich pások, tonerov, vymeniteľných náplní, hláv do tlačiarň,
- b) údržba mimo rozsah uvedený v tejto zmluve alebo mimo servisné obdobie,
- c) žiadosti o údržbu HW, ohľadom ktorého zistil technik zhotoviteľ a v čase žiadosti, že je v dobrom prevádzkovom stave.

Do údržby HW nie sú ďalej zahrnuté opravy HW, ku ktorého poruche došlo v dôsledku:

- d) zmeny HW alebo pripojenia, ktoré neboli uskutočnené zhotoviteľom, alebo, ktoré neboli dodané zhotoviteľom alebo, ktoré sú nezlučiteľné so štandardným rozhraním podľa výrobcu zariadenia,
- e) použitia napájania (napr. dodávka elektrickej energie, komunikačné linky) alebo výrobkov tretích osôb, ktoré sú chybné alebo ktoré nespĺňajú normy a špecifikácie výrobcu alebo normy platné v Slovenskej republike,
- f) nedbanlivostné alebo úmyselné konanie, nesprávne použitie alebo zneužitie HW, za ktoré je zodpovedný objednávateľ alebo tretia strana,
- g) škody vzniknuté v dôsledku poruchovej dodávky elektrickej energie alebo vyššej moci.

HW uvedený v prílohe č.1 tejto zmluvy bude servisovaný podľa podmienok uvedených v tejto prílohe.

V prípade zmien a pripojení k HW, ktoré neuskutočnil zhotoviteľ, alebo ktoré písomne neschválil zhotoviteľ alebo, ktoré sú nezlučiteľné so štandardným rozhraním zariadenia a ktoré znemožňujú riadne vykonanie údržby podľa tejto zmluvy, zhotoviteľ bude mať právo odstúpiť od tejto zmluvy ohľadom tohto HW.

Zhotoviteľ nie je povinný uskutočniť na HW údržbu, ak zmena alebo pripojenie predstavujú ohrozenie bezpečnosti alebo znemožňujú uskutočnenie údržby alebo opravy, až dokiaľ objednávateľ neodstráni toto ohrozenie a okolnosti, ktoré znemožňujú riadne vykonanie údržby.

III. Požiadavka o systémovú údržbu a podporu

Ak objednávateľ požiadava o systémovú údržbu/ podporu musí špecifikovať

1. Meno firmy,
2. Miesto požadovanej údržby/ podpory,
3. Meno a telefónne číslo osoby, s ktorou sa má zhotoviteľ skontaktovať,
4. Jednoznačnú špecifikáciu zariadení (model, výr. číslo), operačných systémov (verzia) a aplikácií týkajúcich sa požiadavky/ problému,
5. Podrobný popis požiadavky/ problému

písomnou formou podľa prílohy 1 bod C povereným osobám zhotoviteľa.

IV. Doba a miesto plnenia

1. Zmluva nadobúda účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
3. Platnosť zmluvy môže byť vypovedaná na základe písomnej dohody oboch zmluvných strán, alebo písomným vypovedaním zmluvy jednou zo zmluvných strán s mesačnou výpovednou lehotou. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po prijatí výpovede zmluvy.
4. Miestom plnenia sú priestory objednávateľa na adrese špecifikovanej v úvode tejto zmluvy.

V. Cena plnenia

1. Základná cena plnenia za jeden mesiac vykonávania diela je špecifikovaná v prílohe 1 bod B. . Počet človeko-hodín služieb podľa čl. II. zahrnutých v základnej cene je taktiež špecifikovaný v prílohe 1 bod B. V prílohe 1 bod B je rovnako špecifikované, či sa v rámci tejto zmluvy poskytujú služby systémovej údržby, podpory a pohotovosti.
2. Cena za vykonané služby systémovej údržby a podpory presahujúce počet človeko-hodín zahrnutých v základnej cene bude kalkulovaná podľa cien špecifikovaných v prílohe 1 bod E tejto zmluvy.
3. Zhotoviteľ poskytne zľavy objednávateľovi na štandardné služby a produkty uvádzané v oficiálnom cenníku zhotoviteľa v rozsahu špecifikovanom v prílohe 1 bod D.
4. Zmluvné strany si vyhradzuje právo v prípade podstatnej zmeny ekonomických podmienok prehodnotiť v tejto zmluve špecifikovanú cenu plnenia, o čom vopred

včas upovedomia druhú stranu. Dohodnuté sadzby je možné zmeniť len písomnou formou dodatku k tejto zmluve po vzájomnej dohode objednávateľa a zhotoviteľa.

VI. Platobné podmienky

1. Cena za poskytnuté služby bude fakturovaná mesačne, vždy na začiatku mesiaca, v ktorom sa zmluvná údržba a podpora informačného systému poskytuje. Cena za služby nad rámec predplateného mesačného limitu bude fakturovaná začiatkom nasledujúceho mesiaca.
2. Faktúra bude splatná do 30 dní od dátumu jej vystavenia.
3. Sadzby uvedené v prílohe 1 sú stanovené bez ohľadu na akékoľvek dane, ktoré je podľa zákona povinný platiť objednávateľ alebo zhotoviteľ. K platbám, ktoré zhotoviteľ vyfakturuje objednávateľovi, bude prirátaná príslušná zákonná daň z pridanej hodnoty.
4. Zhotoviteľ si v prípade oneskorenia platby vyhradzuje právo účtovať poplatok z omeškania vo výške 0.05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.

VII. Práva a povinnosti zhotoviteľa

1. Zhotoviteľ je povinný vykonávať svoje povinnosti podľa tejto zmluvy s odbornou starostlivosťou prostredníctvom riadne kvalifikovaných zamestnancov.
2. Zhotoviteľ je po zadaní podrobnej špecifikácie požiadavky objednávateľom povinný oznámiť mu písomne alebo mailom realizovateľnosť požiadavky a prípadný odhad maximálneho rozsahu služby systémovej údržby a podpory realizácie v človeko-hodinách.
3. Zhotoviteľ je povinný bezodkladne oznámiť objednávateľovi, ak nastali skutočnosti, ktoré znemožňujú alebo predlžujú realizáciu požiadavky objednávateľa. V prípade, že predĺženie realizácie služby presiahne 10 % odhadovaného rozsahu, zhotoviteľ oznámi objednávateľovi nový odhad.
4. Zhotoviteľ nie je zodpovedný za nesplnenie svojich povinností podľa tejto zmluvy, ak ich nemohol splniť v dôsledku okolností, ktoré mu znemožnili uskutočniť systémovú údržbu a podporu (napr. mu bol znemožnený prístup k prostriedkom) alebo v dôsledku skutočností, že objednávateľ počas vykonávania služby nedodrжал svoje povinnosti podľa čl. VIII tejto zmluvy. V takomto prípade objednávateľ je povinný uhradiť už zhotoviteľom odpracované človeko-hodiny.
5. Zhotoviteľ je oprávnený poveriť vykonávaním svojich povinností podľa tejto zmluvy tretiu stranu. Pri vykonávaní diela tretou stranou má zhotoviteľ zodpovednosť, akoby dielo vykonával sám.
6. Zhotoviteľ je oslobodený od plnenia svojich povinností v období, počas ktorého objednávateľ neuhradil platby splatné podľa tejto zmluvy.
7. V prípade nesplnenia povinností objednávateľa si zhotoviteľ vyhradzuje právo pozdržať plnenie predmetu tejto zmluvy až do splnenia povinností objednávateľa.

VIII. Práva a povinnosti objednávateľa

1. Objednávateľ sa zaväzuje spolupracovať so zhotoviteľom a poskytnúť mu informácie, potrebné pre realizáciu služieb, priestory a prístup ku prostriedkom, ktoré sú predmetom systémovej údržby a podpory.
2. Objednávateľ sa zaväzuje, že vymenuje zodpovedného pracovníka, ktorý bude informovaný o nainštalovanom systéme a jeho použití a bude schopný vykonať zásahy v systéme, ktoré budú odporúčané pracovníkmi zhotoviteľa.

3. Objednávateľ sa zaväzuje, že vykoná preventívne a opravné zásahy odporúčané zhotoviteľom.
4. Objednávateľ oznámi zhotoviteľovi, či súhlasí so zvýšením odhadovaného rozsahu plnenia podľa bodu 3 čl. VII. Ak objednávateľ nesúhlasí so zvýšením rozsahu plnenia, uhradí zhotoviteľovi alikvótnu časť ceny za práce, presahujúce počet človeko-hodín zahrnutých v základnej cene, podľa sadzieb uvedených v prílohe 1 bod E tejto zmluvy.
5. Objednávateľ má právo zrušiť požiadavku o systémovú údržbu a podporu, pričom v tomto prípade musí uhradiť už realizovaný rozsah prác.

IX. Všeobecné ustanovenia

1. Táto zmluva a jej prílohy môžu byť zmenené len písomnou formou číslovaných dodatkov s podpisom obidvoch zmluvných strán, ktoré sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1.
3. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, pričom každý má hodnotu originálu a každá zmluvná strana dostane dva exempláre.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať záväzok mlčanlivosti o informáciách získaných pri plnení predmetu tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany po prečítaní tejto zmluvy prehlasujú, že jej obsahu porozumeli a na potvrdenie toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli ju podpísali.

Za zhotoviteľa:

Za objednávateľa:

V Bratislave, dňa 4. 12. 2004

V Bratislave, dňa 1. 12. 2004

HT Computers, a.s.
Dobrovičova 8
811 09 Bratislava

Význam: ...
...
náb. ...
812 40 BRATISLAVA



Podpis

Podpis

Ing. VIKTOR BIRNŠIL

Ing. MARIAN GOLDSCHMIDT

PA

Príloha č. 1

Špecifikácia predmetu plnenia zmluvy

A. Zariadenia, operačné systémy a softvérové aplikácie objednávateľa, ktoré spadajú pod zhotoviteľom vykonávanú zmluvnú údržbu a podporu informačného systému:

Miestnosť Číslo	Pracovník	Stanica	PC	Doplňky	Rok
212	Krist	CHEM2p	P133,128MB RAM,8 GB HDD 6560-460, 550R7WV	CITIZEN Swift 240x	1997
215	Tkáčová	AQUA	IBM PC Pentium4 8309-7BG,S/N KDBT4YY	HP LJ 6	2002
216	Makovinská	VHL	Notebook TOS 1SP610-101	HP DJ 970 CXi	2002
217	Podrazilová	PREVAZDKA	IBM PC Pentium4 8309-7BG, KDBT4ZP	HP DJ 5550 series HP Scanjet 5470C	2002
318	Šuplatová	PRIJEM	P133,128MB RAM,8 GB HDD 6560-460,550R7XH	HP DJ 980 Cxi professional series	1997
417	Šilhárová	ORGANIKA2	CELERON 8309-53G, KBHB377		2002
417	Šilhárová	ORGANIKA	P133,128MB RAM,8 GB HDD 6560-440, 557H9L1	HP LJ 5	1997
506	Shearman	KOVY	IBM PC Pentium4 8193-7HG, KDRN3XY	HP DJ 980 Cxi professional series	2003
509b	Elexová	BIO	IBM PC Pentium4 8309-7BG, KDBT4YW		2002
516	Halčínová	Server	IBM eServer xSeries 232 8668-44X, 55-5103Y		2002
516	Olšavová	DATMAN	IBM PC Pentium4 8309-7BG, KDBT4ZZ	HP LJ 6P/6MP Iomega ZIP (SCSI)	2002
516	Halčínová	DATMAN1	IBM PC Pentium4, napalovačka 8309-7BG, KDBT5AG	HP DJ 550 series	2002
525	Šuster	METRL	P133, 128MB RAM,8 GB HDD 6560-440, 557H9K9	HP LJ 5	1997
525	Vodislavská	QMAN	P133, 128MB RAM,8 GB HDD 6560-440, 550R7XC	HP DJ 870 Cxi	2000
611a	Tóthová	TOXI	P133, 128MB RAM, 8 GB HDD 6577-7BT, 551PY71	HP LJ 5 a scanner	1997
611b	Prokšová	MBIO	P133, 128MB RAM,8 GB HDD 6560-460, 550R7WY		1997
611b	Shearman	KOVY2	P166, 128MB RAM 6587-9BT, 553TB02		1997
614	Sčasná	CHEM6p	P133, 128MB RAM, 8 GB HDD 6560-440, 557H9K8	HP LJ5	1997
616	Lenártová	ZCH6P	IBM PC Pentium4 8309-7BG,KDBT 4ZM	HP LJ 4L	2002
D23/R L2	Vršková	RCH	P133,128MB RAM,8 GB HDD 6577-7BT, 551PY65	HP LJ5	1997

Prst

Por. číslo	Zariadenie (model, výr. číslo), operačný systém (verzia), aplikácie
1.	Microsoft Windows 2000 server CZ
2.	Microsoft Windows XP Pro CZ
3.	Microsoft Office XP ENG

B. Špecifikácia základnej ceny

Základná cena	19.000 Sk /mesačne bez DPH
Počet človeko-hodín v základnej cene	4 človeko-hodiny /mesačne
Poskytuje sa systémová údržba	Áno
Poskytuje sa systémová podpora	Áno
Poskytuje sa systémová pohotovosť	Nie
Poskytuje sa údržba HW	Áno
Poskytuje sa HW pohotovosť	Nie

C. Špecifikácia podmienok poskytovaných služieb

Podmienky systémovej údržby a podpory hardware	
Osoba/y oprávnené objednávateľom pre oznámenie požiadavky na systémovú údržbu a podporu	Marta Halčínová halcinova@vuvh.sk 02 59 343 432
Osoba/y poverené zhotoviteľom prevziať požiadavku na systémovú údržbu a HW podporu	Boris Pietrzyk pietrzyk@htc.sk 02 59 334 425
Zástupca osoby poverenej zhotoviteľom prevziať požiadavku na systémovú údržbu a HW podporu	Miroslav Ábel mabel@htc.sk 02 50 269 111
Oficiálna forma/y oznámenia požiadavky na systémovú údržbu a podporu	Fax, tel., e-mail
Garantovaná reakčná doba pre služby systémovej údržby a podpory	do 2 pracovných dní od oficiálneho oznámenia požiadavky objednávateľom
Odstránenie závady HW	V zákonnej lehote (30 dní)
Podmienky systémovej pohotovosti	
Osoba/y oprávnené objednávateľom pre využívanie služby systémovej pohotovosti	Marta Halčínová
Oficiálna forma/y kontaktu zhotoviteľa pri službe systémovej pohotovosti	Fax, tel., e-mail
Prevádzkový čas pre poskytovanie služby systémovej pohotovosti	pracovné dni 8.00-16.30 (oficiálna pracovná doba zhotoviteľa)

D. Špecifikácia zliav na služby a produkty

Zľava poskytovaná zhotoviteľom na služby oproti aktuálnej cennikovej cene	5% z aktuálnej cennikovej ceny
---	--------------------------------

Pat

Zľava poskytovaná zhotoviteľom na produkty oproti aktuálnej cenníkovej cene	5% z aktuálnej cenníkovej ceny
---	--------------------------------

E. Aktuálne ceny služieb s aplikovanou zľavou

Cena systémovej údržby a podpory počas oficiálnej pracovnej doby zhotoviteľa (pracovné dni 8.00-16.30) s aplikovanou príslušnou zľavou podľa bodu D	3.400 Sk /človeko-hodina bez DPH (aktuálna cenníková cena bez zľavy 3.230 Sk /človeko-hodina bez DPH)
Cena systémovej údržby a podpory mimo oficiálnej pracovnej doby zhotoviteľa (pracovné dni 8.00-16.30) s aplikovanou príslušnou zľavou podľa bodu D	6.800 Sk /človeko-hodina bez DPH (aktuálna cenníková cena bez zľavy 6.460 Sk /človeko-hodina bez DPH)
Cena dopravy na miesto inštalácie na kilometer (podľa automapy) s aplikovanou príslušnou zľavou podľa bodu D	10 Sk/km bez DPH (aktuálna cenníková cena bez zľavy 8Sk 50h/km bez DPH)

PA

203

VEC: Oznámenie o integrácii spoločnosti HT Computers, a. s.

Spoločnosť Siemens Business Services GmbH (Rakúsko) so sídlom Dietrichgasse 27-29, 1030 Viedeň, Rakúsko, dňa 9. februára 2005 kúpila 100% obchodných podielov v spoločnosti ELAS, s. r. o., čím sa stala jediným spoločníkom spoločnosti ELAS, spol. s r. o., so sídlom Vinohradnícka 6, Prievidza 971 01, IČO: 00 615 072. Spoločnosť Siemens Business Services GmbH (Rakúsko) tak zároveň získala kontrolu v spoločnosti HT Computers, a. s., so sídlom Dobrovičova 8, 811 09 Bratislava, IČO: 35 758 929, ktorej jediným akcionárom je spoločnosť ELAS, spol. s r. o.

Táto transakcia bola schválená rozhodnutím Protimonopolného úradu SR dňa 19. 5. 2005.

Integrácia spoločnosti HT Computers, a. s., do spoločnosti Siemens Business Services, s. r. o., so sídlom Stromová 9, 830 07 Bratislava, IČO: 35 796 120 slovenskej dcéry Siemens Business Services GmbH (Rakúsko) sa uskutoční formou kúpy podniku, a to zmluvou o predaji podniku v zmysle § 476 Obchodného zákonníka medzi spoločnosťou HT Computers, a. s., ako predávajúcim a spoločnosťou Siemens Business Services, s. r. o., ako kupujúcim s účinnosťou ku dňu 1. 10. 2005.

Účinnosťou zmluvy o predaji podniku sa spoločnosť Siemens Business Services, s. r. o., stane právnym nástupcom spoločnosti HT Computers, a. s., t. j. prejde na ňu vlastnícke právo k veciam, iné práva a iné majetkové hodnoty, ktoré slúžia prevádzkovaniu podniku, vrátane všetkých práv a záväzkov prislúchajúcich k prevádzkovaniu podniku.

Vzhľadom na vyššie uvedené si Vás týmto dovoľujeme požiadať, aby ste sa počnúc dňom 1. 10. 2005 obracali na Siemens Business Services, s. r. o., so sídlom Stromová 9, 830 07 Bratislava, IČO: 35 796 120, IČ DPH: SK2020234832. Osobitne Vás žiadame, aby ste po uvedenom dátume vystavovali daňové doklady na spoločnosť Siemens Business Services, s. r. o. Následne po 1. 10. 2005 dostanete list v zmysle § 477 ods. 4 Obchodného zákonníka, ktorým Vám ako predávajúci oznámime, ktoré záväzky a pohľadávky zo zmluvných vzťahov prešli na spoločnosť Siemens Business Services, s. r. o.

Zároveň si Vás dovoľujeme informovať, že po nadobudnutí účinnosti zmluvy o predaji podniku má spoločnosť Siemens Business Services, s. r. o., záujem pokračovať v zmluvných vzťahoch s Vašou spoločnosťou. V tejto súvislosti si Vás dovoľíme spolu s listom podľa § 477 ods. 4 Obchodného zákonníka osloviť aj s návrhom dodatkov, ktoré by zohľadňovali vyššie uvedené skutočnosti.

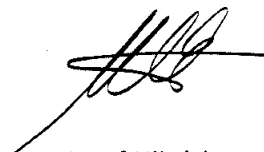
S pozdravom



Peter Prónay
konateľ a výkonný riaditeľ
Siemens Business Services s. r. o.



Viktor Birnstein
konateľ a výkonný riaditeľ
Siemens Business Services s. r. o.



Jozef Ulbricht
konateľ a finančný riaditeľ
Siemens Business Services s. r. o.

Chceme Vás uistiť, že Siemens Business Services bude naďalej dodávať produkty a služby, ktoré ste dosiaľ kupovali od ELAS-u alebo HT Computers. Jedinú výnimku tvoria riešenia a služby v oblasti CAD, ktoré nepredstavovali náš core business, a preto sme tento obchod previedli na partnerskú spoločnosť Slovak Design Automation.

Siemens Business Services má eminentný záujem naďalej rozvíjať partnerstvo s technologickými lídrami, akými sú v oblasti hardvéru IBM, HP, Toshiba, Sun Microsystems, Fujitsu Siemens Computers, Hitachi Data Systems, Lexmark, Diebold a ďalší a v oblasti softvéru SAP, Microsoft, Oracle, FileNet, Siebel, Update Software a ďalší.

Bohatý rezervoár riešení a rozsiahle portfólio IT služieb, preverené početnými úspešnými outsourcingovými partnerstvami v Európe, severnej Amerike a inde, je k dispozícii našim slovenským zákazníkom pod značkou Siemens Business Services.

Ďalšími partnermi budú popri doterajších zamestnancoch SBS všetci predajcovia, projektoví manažéri, konzultanti, technici a ďalší odborníci ELAS-u a HT Computers, ktorých poznáte a ktorých sme teraz srdečne privítali v radoch SBS.

To, čo sa vám môže javiť ako redundancia v našej ponuke (napr. SAP vs. Navision vs. eso, Oracle vs. Microsoft, IBM vs. HP vs. Sun vs. Fujitsu Siemens vs. Hitachi), je v skutočnosti cieľená stratégia najvýznamnejšieho multi-vendor-orientovaného poskytovateľa riešení a služieb na svetovom a slovenskom trhu. Budeme si ctiť produktové preferencie našich zákazníkov a budeme ich nezaujatými poradcami tam, kde bude priestor na optimalizáciu riešení kombináciou best-in-class produktov s prihliadnutím na špecifické potreby a finančné možnosti zákazníka.

Budeme naďalej ponúkať kvalitné poradenstvo, špičkové produkty, riešenia a služby a zachováme si neformálny prístup k zákazníkom, ktorý sa osvedčil kolegom z ELAS-u, HT Computers a našej celoslovenskej pobočkovej siete.

We deliver what we promise.

S úctou



Peter Prónay
konateľ a výkonný riaditeľ
Siemens Business Services s. r. o.



Viktor Birnstein
konateľ a výkonný riaditeľ
Siemens Business Services s. r. o.



Jozef Ulbricht
konateľ a finančný riaditeľ
Siemens Business Services s. r. o.

Dobre poskladaný ITím vytvára dobré ITímové riešenia

Bratislava, 1. októbra 2005

Vážený klient, vážený obchodný partner,

dovoľte nám, aby sme Vás aj touto cestou informovali o tom, že počnúc dnešným dňom preberá naša spoločnosť Siemens Business Services, s. r. o., všetku obchodnú činnosť spoločností ELAS, s. r. o., a HT Computers, a. s. V februári t. r. sme ohlásili akvizíciu uvedených spoločností, ktorú následne schválili protimonopolné úrady SR a Rakúska.

Projekt integrácie všetkých troch spoločností do jedinej spoločnosti Siemens Business Services vyvrcholil teraz ich fúziou. Priložený druhý list obsahuje presné vysvetlenie kontinuity obchodných práv a záväzkov, ktoré od 1. októbra 2005 prechádzajú zo spoločností ELAS a HT Computers na spoločnosť Siemens Business Services.

Značka Siemens Business Services je teda pokračovateľkou úspešných značiek ELAS a HT Computers a bude pokračovať v doterajšej spolupráci a príp. zmluvných vzťahoch s Vašou spoločnosťou.

Fúzia je logickým završením vykonanej akvizície, ktorá zapadá do systematického úsilia našej firmy zvýšiť svoj podiel na rýchlo rastúcich trhoch nových členských a kandidátskych krajín EÚ.

Je tiež dokladom toho, že nedávno zverejnené opatrenia koncernu Siemens zamerané najmä na zvýšenie profitaibility Siemens Business Services v Nemecku sprevádzajú rastové opatrenia na perspektívnych trhoch.